

本館新聞除禮拜外每日出版一  
紙外埠均可函致本館取  
閱如外埠閱報加寄費不  
惜工本從英法各國採辦各  
種活字及各式花邊等延有  
西人排印工藝甚精所有中  
印字大小機器均用精工刊

第五千四百九十一號

# 申報

(號七第牌門口虱巴舊在設開館本)

印工緻絕倫前延有文士書  
寫各體文字現由上海購到  
各種書籍出售其書目另行  
刊佈所有各項價甚相宜再  
本館所登來札原擇其有益  
世道人心者附登其有謬  
礙於人而後始錄其有謬  
成文以及支離費解者概不  
登錄嗣後諸君來札尚祈  
自諒更須寫真里而後敢  
將原稿收回也本館謹白

庚子三月初四日

仙雲字每日常白告個五張每售家團壹月 (二拜禮號三月四年百九千一英大) 算核行依音囑二字每出壹日隔隔年每後日次

延請教讀 ○啟者本館茲欲延請課讀淳音之塾師一位以育童蒙惟其人須品學兼優勤於訓  
海者方能就席倘諸君欲承斯乏請至本館面商便得此佈  
本館謹啟

### 論中國人無自立之性質

陳天佩來箋

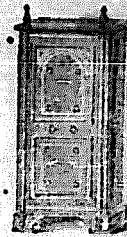
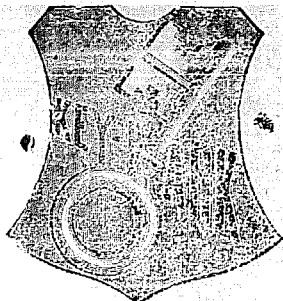
以一國立於世界之上必有一國自立之精神反是則為病國以一人立於世界之上必有一人自立之精  
神反是則為廢民中國近年以來士夫之是倡自立者數數矣甲午創敗之後失地權失利權夫路權失用  
人之確凡有血性者皆曰中國須自立也雖然江河之大始於涓涓千尋之木萌於根核萬勿之垣墉成於  
一方之瓦磚一國自立之精神必起於一人自立之精神何者覆者單之積也今之父兄誠子弟者豈不  
曰後魏科擢顯宦否則善居奇工蓄積又否則自食其力上足事父母下足蓄妻子如是乃為自立哉然吾  
所謂自立者固與尋常所謂自立大異且以為彼輩所謂自立正不能自立者也豈惟不能自立且以已  
之不能自立而併侵人之自立此種不能自立之遠祖祖以是傳之父父以是傳之子子以是傳之孫世世  
相承舉國若如是如醉如痴如狂如夢應此中國所以為不痛不癢之病國也何以言之西人之於國事及世  
界上之義舉有財者出財有力者出力甚至千辛萬苦跋涉重溟粗衣疏食終老異域而日以救世為事者  
此何故歟無子孫之念黃巨於胸中也我中國國民則不然彼鄉曲之夫眼光有如阿屯所言所行所思想  
無不營營如雞鶩於是廉者積粟寸食者瘠人肥己其自奉也則儉衣惡食而不恥其處世也則披一毛  
而利天下亦服頌謝之世人所謂雷打亦按住荷包者即其何以如此則曰吾將以厚貽子孫也其尤者  
刻地皮靡巨萬及至風燭殘年眼眵手顫猶浮沉於宦海而不忍去則曰吾當以此數年所入留為少子之  
產業也噫若而人者欲其較大眾扶大局夫亦河清之俟矣陽虎曰為富不仁正為富其子孫者言之也不  
然歐美人之坐擁億兆者如鯽矣然能揮霍自由務為天國中人人者豈少也哉昔哉疏仲翁之言曰賢而多  
財則損其智愚而多財則益其過是則為子孫計者使子孫自立之權耳天之生人各子以自立之性質而  
為之父為之祖者偏壓抑其性質而湮沒之是天國之罪人天國之大蠹也而上而官紳下而農工商賈習非  
或是不不可破一若非此則未能盡為入之道者國安得不亡種安得不弱哉難者曰天之使為父者有子  
也固以擔荷責之為父者也今忽然置之豈特後人笑汝拙而已將所謂飲之食之教之誨之之天理豈不  
大相刺謬乎應之曰吾所謂不顧子孫者豈真令子孫半菽不飽鳩形鵠面云爾哉西儒斯賓塞之保種公  
例有曰未成丁以前其所得利益與功能作反比例既成丁以後功食相準反是則其國衰滅夫功食相準  
者人之自立也所謂利益與功能作反比例者乃不侵子孫之自立而並扶其自立也世人之留胎產業是  
有限之留胎耳若未成丁以前不惜貲財以備其生開其智識其德是無窮之留胎矣中國人為子孫計之  
風氣數千年於茲矣孔子曰及其老也戒之在得正為顧子孫者言之耳若孔子生於歐美亦何勞多此一  
言乎中國有志維新之士其於為子孫計一念惟以打疊田地焚燒荆棘蕩蕩汗澤決破羅網之法行之夫  
然後可愛國愛種愛身愛聲名耳吾故曰一國有自立之精神必自人人有自立之精神始人人有自立人  
之精神必自己能自立而不侵子孫自立之權始也聖如孔子賢如仲翁其所言皆天國之公理人國之公  
言也世有營營營營為裕後之謀者若以此言為夷狄之言乎其人殆奉秦操莽為鼻祖而不知其眼光  
適如阿屯也我國民其思之哉其思之哉

諭旨恭錄 ○二月廿一日奉 上諭甘肅鞏昌府知府員缺著林星賢補授欽此○同日奉 硃  
筆胡祖陸補授通政司參議欽此○同日奉 旨江南織造著祥煜去欽此○同日奉 上諭直隸承德府  
知府員缺著錫恒補授欽此○同日奉 旨上諭前據御史李權英奏參河南西華縣知縣孔慶筠暨捐升道  
員並河南舞陽縣知縣張錫麟貪劣各款當經諭令裕長確查茲據查明奏稱孔慶筠私及詞訟納  
賄各節均無其事惟於狄松嶺隱漏稅契一案飭令捐新民錢迫交卸有期始行補票跡近彌縫孔慶筠著  
交部議處張錫麟於徵收錢糧向無勒派情弊惟業經丁憂向以清理賬目為名沿途逗遛不知趕緊回籍  
守制實屬利欲薰心有虧孝道張錫麟著即行革職餘著照所議辦理該部知道欽此

賣出酒密

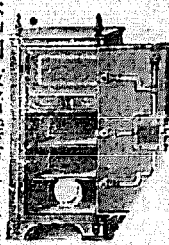
賣發酒密烏

售發樹鐵名馳



睿思衛生之道所最要者則惟嫩薄其大則惟銀兩然必須有以善藏始無意外  
此本行鐵廚所以為 諸翁之所共賞也敢者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東  
方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行購賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚  
為堅固保能耐火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成  
並無雜以木料且諸櫥自前  
至今均為一式堅固並無有  
優劣之分至於各櫥大小不  
一而價值則約一百元至四  
百元凡用之者可保其不礙

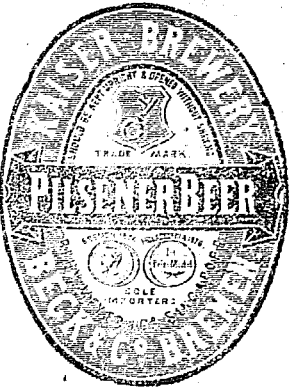
焚燒即遇意外火災亦無所損礙是以本行之鐵櫥實為叻坡諸華商所喜購  
而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即至臨選購  
為盼 大英一千八百九十八年正月一號  
大清光緒二十三年十二月十八日



明嗎也洋行謹啟

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭  
印出 諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行  
鎖匙標密酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒  
樽木印內加鐵線鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到  
本行報明即酬花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再  
此酒不能販往 加勝巴 三寶龍 泗里末 望加錫 檳榔嶼  
日理等處其餘他埠均能運往並此佈聞  
大英一千八百九十八年正月一號  
光緒廿三年十二月十八日

明嗎也洋行謹啟



啟者本行向由英國督辦各  
種美酒來叻發售久已遐邇  
馳名茲復由英新辦到頂爾  
士斗雲字號之狗頭票烏蜜  
酒到叻應沽此酒香美異常  
不惟飲之可口且能保養精  
神調和血氣常飲令人不生  
疾病誠酒國中上品也 諸  
君光顧應細看以上所列之  
狗頭標庶不致誤且價甚廉  
宜倘 諸君有欲沽飲者請  
至本行取用可也此佈  
英一千八百九十八年正月  
一號 光緒廿三年十二月  
十八日 明嗎也洋行謹啟

客發酒池蘭萬標窠蜂上頂國法

啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發  
售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨  
悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者  
惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂  
窠標頭為記並細辨香味方不致誤價甚精宜倘有劉伶之  
癖者祈早移玉 惠臨購買是幸  
大英一千八百九十八年正月一號

明嗎也洋行謹啟



誠佐饌中  
之妙品也  
善此酒向

售出酒品三

買本行白頭三品酒者請細認本號牌之內  
有小紙包頭註明華字新嘉坡級明嗎也公司  
若始真若無此字樣即屬假冒請為細認特此  
佈告 大英一千八百九十八年正月一號  
明嗎也洋行謹啟



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售  
其酒係白頭款式發售有年沽飲 諸君莫不  
稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒  
款式以圖魚目混珠殊深可恨嗣後 諸君購

遷移佈告 ○啟者本號向在漆木街馬車街門牌第二百四十一號開設專辦各種土油神油銀器傢俬物美并能代出荷蘭事  
單出口素蒙諸君惠顧遐邇同稱茲因舊店未盡合宜經於本月十一日遷至同街門牌第二百四十六號仍舊開張 諸君賜顧請移 玉至  
本號面商不勝盼切特此佈告 光緒貳拾陸年貳月拾陸日 振發興公司謹啟

購尋鎖匙 ○啟者昨日約十二點鐘時有友人由本街乘坐手車前往拋球場等處不意有鎖匙一串偶然遺失不知道在手車抑係  
失於路上此鎖匙計共十五枚并無匙扣他人拾得并無所用茲特懸賞尋求倘 諸君等有檢獲此匙者祈即送回本館若係原物即謝花紅  
銀十大元决不食言特此佈告 光緒廿六年二月初二日 叻報館代啟

利施峇精製寶植金銀首飾告白 ○首飾一物雖非盡人而用然以美觀瞻壯顯色之故所賴者亦屬匪輕是以富貴人家莫不爭  
然講求於此也然而此中優劣固在乎物料之佳然亦賴工作之美方足以副之故求大匠於市塵良非易事本號向以製造金銀首飾為業并  
買賣石榴米磁石及各式寶石等為生自西一千八百七十二年開創已來已近三十年素馳聲譽前者 英國四皇子高軒過叻曾蒙柱顧極  
承獎譽本號因此之故更自刻勵以圖精益求精迨迄於今自問亦無所愧茲本號常有頂上色水磁石及各式寶石以上等工作製成時欸首  
飾發售以便諸人選購凡諸首飾中外男女所用無不俱全倘 諸君藏有寶植及家傳異珍命本號為之鑲製者均能如命又或有舊首飾欲  
更換新者亦可以惠臨商酌至於本號所製各物均係現在最新欸式精選最上名匠用心製造工料俱佳不但美觀且堪耐用并有華人首飾  
甚多以便 華籍諸君及女眷等購用所有各飾如磁高羅雙 磁鑽 磁耳塞 磁簪 磁盤領 磁鈕等類均係監督頂上工匠製造最新  
之欸 諸君或為購買或自擇新飾花樣委令代造均可以如意而成本店中并另陳設廳堂頗為整潔以便華籍諸女客駕臨看閱伏乞本坡  
或各埠 諸君惠臨查看即知鄙言為不謬矣 本店設在新嘉坡高第街即海實得力門牌第六十二號六十三號 諸君光顧請移玉趾特  
此佈聞 大英一千九百年正月十號 大清光緒貳拾伍年拾貳月初拾日 西廊美卑利施利峇謹啟

金雞 啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金雞鐵樹產自德國壽如松柏之年採其精華兼配  
提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇  
家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘緘係稱贊此酒之功端治男女氣弱血虧精神困  
倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症  
長其發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人愈  
後欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能益精補髓更能治  
陽痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮養顏肥體永無  
疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜資本盡心製  
煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇難症請臨診視藥到  
春回貧者不過索回藥費概免謝儀倘蒙惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈  
光緒貳拾伍年七月初四日  
西一千九百九十九年八月九號 新嘉坡土庫街德國神農大藥房謹啟

鐵樹 請認此  
標為記  
煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇難症請臨診視藥到  
春回貧者不過索回藥費概免謝儀倘蒙惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈  
光緒貳拾伍年七月初四日  
西一千九百九十九年八月九號 新嘉坡土庫街德國神農大藥房謹啟



補功 煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇難症請臨診視藥到  
春回貧者不過索回藥費概免謝儀倘蒙惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈  
光緒貳拾伍年七月初四日  
西一千九百九十九年八月九號 新嘉坡土庫街德國神農大藥房謹啟

藥酒 啟者生在大日本帝國高等美術學堂精研刻苦曾于數年  
前卒業繪事邇來漫遊天下披瀝油漆畫水彩畫墨畫之法  
則畫面相風景花鳥等之繪精練諳熟此次來叻出所學以  
問世兼集志繪之  
士欲授生特得之  
妙今既已有數名  
及 門弟專心精勵 諸君賜教請祈屈玉價甚從廉此佈  
移寓鶯申律附近丹戎巴葛第六十六號門牌  
大清光緒二十五年十二月十六日 烏我哇利八耶謹白

遷 啟者生在大日本帝國高等美術學堂精研刻苦曾于數年  
前卒業繪事邇來漫遊天下披瀝油漆畫水彩畫墨畫之法  
則畫面相風景花鳥等之繪精練諳熟此次來叻出所學以  
問世兼集志繪之  
士欲授生特得之  
妙今既已有數名  
及 門弟專心精勵 諸君賜教請祈屈玉價甚從廉此佈  
移寓鶯申律附近丹戎巴葛第六十六號門牌  
大清光緒二十五年十二月十六日 烏我哇利八耶謹白

白告 啟者本行有新造一號保險之堅固輪船一艘名曰馬夏各  
兒勝鬱常川由叻往來網略所有往返程途均在以下所列各  
埠經過以便附貨搭客茲將所過各埠列明如左  
吉蘭丹 獅 大 宋 丁加勞  
萬倫 耶 宣 斬 盆 萬打班 船內  
一號二號三號之客廳陳設甚為雅潔而笨面客位亦甚爽潔  
整齊 諸君有欲附貨搭客者請至本行面商便安特此佈告  
大英一千八百九十九年十二月十一號  
大清光緒廿五年十一月初九日 明嗎也洋行謹啟

輪船往來各埠  
啟者本行有新造一號保險之堅固輪船一艘名曰馬夏各  
兒勝鬱常川由叻往來網略所有往返程途均在以下所列各  
埠經過以便附貨搭客茲將所過各埠列明如左  
吉蘭丹 獅 大 宋 丁加勞  
萬倫 耶 宣 斬 盆 萬打班 船內  
一號二號三號之客廳陳設甚為雅潔而笨面客位亦甚爽潔  
整齊 諸君有欲附貨搭客者請至本行面商便安特此佈告  
大英一千八百九十九年十二月十一號  
大清光緒廿五年十一月初九日 明嗎也洋行謹啟

有銀出按  
啟者本行常有銀出按  
與人典當第一次之物  
業諸君有欲請按者  
求玉臨本行面商便得  
再本行設在土庫海傍  
門牌第十九號與莫實  
得洋行為鄰并此附佈  
大英一千九百年三月  
十五號 大清光緒  
廿六年二月十五日  
福蘭公司謹啟

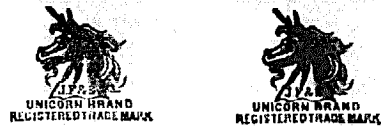
中國通商銀行告白

○啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年忽民末月十二號即華光緒廿二年十月初八日恭奉中國朝廷之命為之創設 計集本銀五百萬兩 先行收取二百五十萬兩 總理處設在上海

本銀行又分設於廣東 芝罘 鎮江 福州 漢口 北京 汕頭 天津等處 本銀行所為生理乃買賣以上各地之單及代收以上各處之匯項并電匯等件凡 諸仕商有物件按欲向本行請貸及當單等件皆能如 命倘有欲將銀項寄存本行者亦屬格外有益茲將本行所奉月息列明如左

三個月銀期者每月利息三八仙半  
六個月銀期者每月利息四八仙半  
十二個月銀期者每月利息五八仙半  
大英壹仟捌佰玖拾玖年拾貳月拾貳號  
大清光緒貳拾伍年拾一月初拾日  
中國通商銀行駐叻代理人莫實得洋行謹啟

多惹士號 頂上 白漆 發售



啟者本行現由歐洲多惹士著名工廠寄到所製之頂上白漆發售此等漆料較諸各家所製之極品白漆未嘗稍遜荷蒙英國皇家及素著聲望之製造家并本坡各船澳時常購用莫不盛稱其妙因其物料既精製作既善而價值復廉故也 諸君有欲購買大起者可至本號駐坡代理人巴智申西疊洋行選購如係購買零星者則至本坡中西各索路店均可 諸君光顧請認多惹士字號方不致誤特此佈聞  
大英一千八百九十九年十二月十二號  
巴智申西疊公司謹啟

H A I G & H A I G  
CELEBRATED  
T. T.  
W H I S K Y

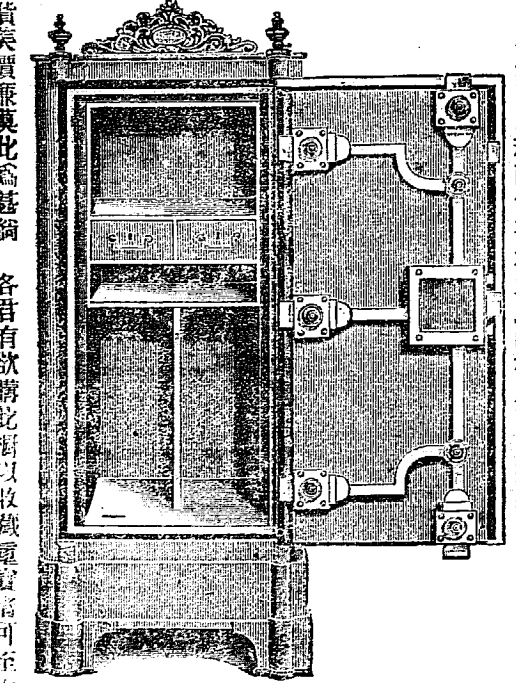
頂上 著名 威實 基酒 發客  
啟者本行現承歐洲赫赫著名酒廠之命為駐叻代理人售賣知威實基酒 T. T. Whisky. 此酒每箱十二枝計銀八元二角半每桶十五牙蘭每牙蘭計銀三元五角此酒乃係歐洲著名美酒氣味香醇濃而不燥又能消暑醒胃解渴除煩飲之令人頭不昏眩且無酒患蓋此酒并無燥烈之弊故常飲者能保養精神怡悅顏色在於南洋各地常飲此酒更屬相宜 諸君賜顧請移玉駕臨本公司選購可也特此佈告  
大英一千八百九十九年十一月初十日  
大清光緒二十五年十一月初十日  
巴智申西疊公司謹啟

代 理 埃 蘭 爾 申 那

火 燭 保 險 公 司 告 白

啟者茲本行承埃蘭之爾申那保險公司之命在於本坡代理火燭保險事宜該公司自一千八百二十二年創設以來經蒙天下諸仕商賜顧生意理甚旺計該公司資本共有一百萬磅而所存之盈餘積項亦至五十餘萬磅之多至於保價格外公平叻地如遇火警則所保之項可以速即償交 諸君有欲賜顧者祈至勞民申路第三號門牌本公司寫字樓內面商便得特此佈告  
大英一千八百九十九年十一月廿八號  
大清光緒二十五年十月廿六日  
致密實蘭直致禮憐公司謹啟

鐵 櫃 出 賣



啟者本行所售之鐵櫃在本坡馳名已久素蒙 各君購用莫不盛稱其妙計此櫃之大小共有五種而價甚相宜此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極為美善本坡所有西人齊智人以及作椒蜜生理諸華商多向本行沽買以為貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不僅能壯觀瞻且異常堅固無論火燒盜劫均可無虞貨美價廉莫此為甚倘 各君有欲購此櫃以收藏重寶者可至本行選沽此佈是幸  
英一千八百九十八年正月十三號  
亞殺呀各公司即前加珍洋行啟

正金鐘標萬蘭池酒發客

司各脫滋補鰵魚肝油



此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲改換穢毒之血消解胃經之滯滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱傷房事色傷破金吐血癆癩疔瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男女婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服之英京司各脫乳白鰵魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名正乳白鰵魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鰵魚一尾有此標誌乃為真貨 諸君賜顧請認明標誌庶不致悞特此佈聞

星嘉坡莫梁公司代理發售



啓者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡 華籍諸君有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此

酒製造之法精妙異新  
常酒味甚清以之蒸釀者皆為上等之料保無偽充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸翁沽用須為留心辨明以免魚珠之混

嘉坡嘉東嘉前  
嘉坡嘉東嘉前  
嘉坡嘉東嘉前

多以上所有各票如無本行不殺呼峇華字者即為假貨幸勿為之誤買本行有厚望焉 大英一千八百九十八年正月十三號 不殺呼峇即前加珍洋行謹啟

紅首冠仔標萬蘭池酒出售

慕娘公司獨辦上等麵粉發售



啓者本行所有運來本坡售賣之三星標 二星標 一星標 實珍達 美利堅皆知及 里加各款麵粉早已遠近馳名不意近聞有華商等因悉此等麵粉貨質甚高銷場甚廣故竟自行配運前來但本公司係承任獨自運配以上所列各標麵粉來叻獨沽凡 諸士商有欲購買此等

各庄麵粉者乞即 玉臨本寫字樓內面商本公司無不格外將就特此佈告

大英一千九百年二月十二號  
光緒廿六年正月十三日 慕娘公司謹啟



Bisquit Dubouché & Co.  
COGNAC

啓者本公司所製之紅首冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之久而其酒有收存數十年方肯出而沽賣蓋緣其熟氣概已全消所以 諸君沽飲者均深獎譽現在歐洲一帶各國之人無不欲喜此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜諸翁賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各票頭并有來

士古乙拿模只公司等西字為憑庶免為魚珠之混是所切盼 大英一千八百九十七年二月十二號 不殺呼峇即前加珍洋行謹啟

英打電音 ○本坡實得力太晤士西報接初一日英京來電云近有牛勞西打營兵一隊內計四百人經已啓程前往山得里那島以爲監守打國俘囚之用來電又云打國律政司經已遍行照會各國駐打之便云本國實未有欲將國內各處毀壞之意來電又云倫敦下議院議員禮密現已行抵阿國新都城倫士達地方來電又云去月晦日加里西塞之戰英將之陣亡者二員傷者八員兵丁陣亡者十名傷者一百六十二名初二日來電又云英廷業已再行出命令其第八隊兵軍在急打羽因登陸之後即行北派又前者新金山各省相國聯銜電達英國藩部云倘不能得打國全權則勿與之議和等語茲悉此電已由理藩院大臣覆答其畧謂貴相國所請之件本英國朝野之士均與貴相國等同心來電又云英國現由奧國及其他處載運馬匹甚多前往非南以補軍前戰馬之缺蓋馬經戰陣即不免於傷亡故特載運此馬以補之也來電又云聞附近巴里士目地方有敵軍一隊駐於此處并遣其軍四出滋擾該處一帶農家電文又云英帥勞末昨曾電致打國總統尙呂惹申暗其總統柔末病亡之事文中力述柔帥生平之好勇知兵令人可敬迨柔帥安葬之際尙總統曾對衆宣諭云我國現已公舉大將模打元戎以代柔帥之任云云

英電論華事 ○本坡實得力太晤士西報接初二日英京來電云議員柔西華頓前者曾遊中國現已言返倫敦昨在下議院內警告英廷謂英國近在中原之利權大有江河日下之勢因此一番議論諸廷臣及議員等辨論紛如嗣據外部侍郎勿勞得力言曰我英商之在華已獲有開礦及築造車路等權利甚多無奈各公司雖經領得此等利益惟并不踴躍向前力爲開辦在本朝廷之意則中國既將此利權讓出則該公司自當力圖振作以收其效即如前者所創北京公司之舉則我國家定當力強其辦理至於中國內地之事我當仍用淺水戰艦行之并且別籌方法惟今尙未經定議至謂我國在華權利概歸烏有之說諒尙非屬實情然我國現在之志非欲再圖中原上地不過擬將其內地浙江一帶開口通商而已然我國亦經與列國聯合向中朝力請其整頓各事以期大擴商務矣

英國專電 ○本坡實得力太晤士西報接初二日英京來電云英國長皇孫於本月初一日又得一男然則英皇曾孫中又多其一矣

憲旌返叻 ○瑞護督前者因公出巡嶼地茲悉瑞公旌節昨日已乘施馬官輪返叻而檳城議政局員峇文亦附該官輪到叻蓋以本坡議局近屆開議之期故峇議員即隨制府同來俾得以應期赴議也

西報記余觀察拘拿新黨事 ○上海道余觀察于前禮拜因公赴甯後滬上人民頗深疑訝茲觀察業于禮拜二之晚過返聞其赴甯之故乃專爲往見署督鹿制軍面稟新奉 上諭拘拿寓居租界內之新黨多人實在難以照辦蓋因若輩均經工部局員保護英美及各國領事亦不肯任令華官在界內出票拘人領事既不允准則住居租界內者斷難往拘且中西各報近又將政府欲拘新黨等事詳爲登載已爲該黨所知致華官竟無籌可展否即華官尙可設法將若輩誘赴華界自然不難就獲此時既已週知縱使出票往拘即數年之久亦難拘捉等語當經鹿制軍電達北京請示遵辦而上海并又接有廣東來信謂粵督李傅相亦有電至京所言與鹿制軍無異渠云新黨中人現既經有各外國設法爲之保護則無論何人經其保護一日即一日難以拘拿是以其意特請 太后將已經就獲之多人懲辦即足以儆惕其餘并請 太后明降諭旨恩赦惟限制此後不准再行議論國政并咀嚙康梁之作爲但本館猶憶一千八百九十七年九月內殺害六義士之後已曾降有赦諭矣譯字林西報

老臣無恙 ○蘇友來函云翁師傳近日甚安門生故舊有獲見丰采者言潑國精神依然如舊此說不知可信否也

勢將東下 ○數年以來俄國汲汲兵備特於亞東尤甚茲聞駐屯西卑利亞東部之軍隊不止添增其額又加以精練武弁之老朽不堪職者一切淘汰擢用少壯有爲之士其他如布設鐵路建築城壘修理口岸亦與兵備並行約期光緒二十九年竣功云

大都如此 ○檳城報譯西報載美國紐約省有卑爾者舊家子也軀幹修長稟性聰慧詩歌綜管高絕儕輩少時藉父所遺揮金如土親友中莫不得其潤故仰承鼻息者惟恐不及有勸其納婦則笑而不答惟日從諸少年徵逐於花天酒地中流連忘返大有願老於是鄉之意迨年近而立忽變易其狂奴故態謝絕狎朋菲衣惡食獨居陋巷中形幾如丐衆料其家業蕩盡不復置諸齒頰而彼殊不顧也無何卑爾以暴病卒有報其所親及往日之交遊者親友無一人至反斥其遊蕩無度致有今日報者嗟嘆而返不得已與其鄰人草草料理殯事忽從破盆中搜得所遺銀票有四萬元之多相大驚訝事揚於外親友聞知皆奔至爭財喧闐一室卒聞於官官亦莫測所以忽又有一人名加靈元者捧一布袱上堂曰余卑爾之友也彼生時曾以財託我今不忍負之誼將原物獻還恐處置焉衆皆失色及開視則股份單及銀籍金玉等寶器約值四十萬美金官謂諸爭者曰汝等聞渠貧死則無一人顧卹聞有遺金則含械相爭以視此人之不負亡友何相去之甚亡者既無遺囑此款亦難憑斷歸誰惟加某公義可敬且爲亡者重託足見其有知人之鑑宜體其意撥三分之一歸之以酬其誼藉屬薄餘則歸公并酌撥歸各善堂可也是時堂上下聽斷者皆大讚頌衆爭者惟有喪氣而出而已噫卑爾者其玩世之人歟想其平日於競相阿諛之輩久已窺破其伎倆而目笑揮之矣雖然趨富厭貧覆載之中比比皆是豈獨此數人哉此所以更覺加靈之可敬也

回年又屆 ○本坡穆拉油人歲有新年二次蓋一爲穆拉油歷一爲回回歷故也本年穆拉油歷之新歲視華歷僅遲一日前已錄於報中茲復查回歷係以本月十一日爲伊教一千三百一十八年元旦之辰是以本坡穆拉油及爪哇人等之春回故者一律前歲之歲

并於初十夜結彩張燈以度歲除之舉云

遇醜虛驚 ○穆拉油女智馬及慧勝等數口俱住加龍橋北之甘公老果地方初三日正午赤日行空天時甚熱諸女相約乘此潮漲之際共到橋下之管洗浴蓋諸女均諳水性因作水嬉之樂不意有黑色巨鱷一尾隨潮入港游玩幸智嗎眼明先已覩見爰急盪酒登岸一面呼其女伴速追迨鱷趕至則諸女已俱登岸鱷無所得乃復隨潮而逝諸女雖獲無恙然受一場虛驚亦殊不鮮矣

賭票被獲 ○粵人張亞進於初三日午後四點餘乘携有澳門發財票到吉靈街第一百十八號門牌長和號番餅店內發賣適被國家聞知即派第一百九十六號巡差扮作常人前往因得將張當場拿獲并在張之身中搜獲發財票二十餘紙之多爰特將其解送案中本日由巡理府右堂夏太守提訊一次命展至十一日再訊着張覓人署保一千元保出在外候訊

竊案詳臬 ○初三日晚堂夏太守提訊第二百零一號巡差執控閩人林錦之案據稱廿六晚在丁路當值見林在該路第三十八號查四十三號門牌之屋盜取沙厘鉛飯計值銀十四元四角余因將其拘獲押回捕房即通知失主叻產閩人陳雲生到堂主控等情府尊訊畢及林曾犯盜案四次因判將此案詳解臬堂

初三日晚堂公案 ○前報嗎打夷干地方詔安婦吳氏亞花扭控同籍人陳德勉於去月偷抱其四齡幼子陳鐵釘被氏後夫鄭闊嘴所見將陳扭交第三號二畫差送案各情昨經兩府尊訊畢判罰陳監禁九閱月○與呂童子少棉毆控閩人薛化於案據稱住居加東地方在叻產閩人陳文榜處為牧童看管牛隻去月廿七日羣牛在主人椰園內放草詎被薛用刈草鐮刀砍傷乳牛一頭值銀四十元爰呼第三十三號二畫差拘薛送案等詞府尊詢問薛以何手持刀答稱右手於是薛將右手伸出與府尊看視并言余右手五指早已斷壞多年只存其掌安能持刀府尊見之知原告所控為虛因判薛為無罪將其開釋○前報加東地方穆拉油人亞武被人刺傷致命由屍弟第八十四號巡差控告兇手同籍人毛亞末等情一案昨經府尊第二次提訊因証人頗眾訊至鐘鳴五下尚未能畢厥詞因命展至初六日續訊

初四日早堂公案 ○昨報牛車水碩莪巷福清人及惠安人諸車夫與粵人車夫打架之事嗣由巡差拘獲閩人王得志陳露黃金水等八名粵人張亞保等八名并獲榮碎石片甚夥等情本日已由府尊提訊一次命展至十一日再訊○第十四號二畫差執控詔安婦楊氏於案據稱初三日下午持票往小坡亞力峇街第一百三十五號門牌之屋搜獲私烟一盒值銀二元五角爰將氏拘獲送案云云府尊訊畢判罰氏銀廿五元無銀改禁一月○第九十號暗牌華差執控粵人方亞友於案據稱初三晚六點鐘奉命往實籠岡路第十九號門牌之打金店內查訪要匪因并搜獲澳門發財票二張爰將方拘送於案等語據方訴稱此紙係屬西文乃友人寄在余家余實不知為發財票等語府尊聽方所訴亦似有理由因從輕判罰方銀五元○本日提訊工部局巡屋諸總差所控之案又計九十七起府尊訊畢或判罰銀五元或罰三元二元又據潔淨局所控痘匿不報之案一起訊定後判罰被告銀廿五元

驗屍三則 ○昨日有巡差在然申碼頭當值見水中有孩屍一具漂流岸側爰即將其撈獲查此屍為西女僅約三齡但不知是誰棄於水中即經該差將屍送院報請驗同日午後丹戎巴葛船澳巡差亦查獲華人屍身一具似係閩之散工因病而亡者經差將屍送至屍場請驗同日又在升旗山左亞棉連街某騎樓下查獲華人屍身一具似係貧病而亡者亦即經差將屍送請相驗

自發其覆 ○頃閱上海報錄有悔禍輪忱一則據言此係道臣王照所撰蓋其向日本人自述苦況者并云此文已見於日本木翁堂筆談中夫王亦因黨案在逃之人亦與同難諸士居處東瀛乃今亦自作是言究不知為何故向者黨禍之作議者紛如然皆局外之談終不能據而為實今乃得其黨內之人所自述諒海外之人所皆欲先睹為快者爰即照錄報中究竟是否之處請還問諸其人非執筆者所能得而悉也其言曰照來此承諸公厚待得延殘生不敢言報實恐終身無力圖報自願非才不能有補於世今即對公強作空談亦何益於事惟公兼容并包將有圖東亞大局則照所知做國政變之故不能不陳之左右也做國不特朝臣中無一通通曉大計之人即千五百三十縣之讀書人無一非井蛙有言洋務者即以爲匪人有言外國政俗之善者即指爲奸細做國地大民衆斷非三五人空談所能變法其虛張聲勢以爲已行新政多端者詐言也蓋中國果能維新其一政之行必 朝廷謀之衆士議之窮上下之端委辨各地之情勢於詳細曲折皆已慮及於是政府發令大吏應之州縣官行之士庶應之考核真能詳盡而後可望實效豈有一紙空談遂得行新政之理照愛國亦二十年矣然見做國宦途土風萬無挽回之路故近年照在京皆惟勸同志講時務立學堂以待機會備用丁酉冬康有爲入都倡爲不變於上而變於下之說其所謂變於下者即立會之謂也俄而康被薦 召對即變其說謂非等君權不可照亦深以爲然蓋 皇上既英明自宜用君權也及叩等君權之道則曰非去 西太后不可并言 西太后種種與 皇上爲難之狀其實皆戶部侍郎張蔭桓對康所言也照以爲今 國家危如累卵豈容 兩宮又生費隙故勸康速出京他往康不從旋即 上諭屢下大有振作之象照照服康之作用然是時朝議沸騰一日數驚 皇上已派康往上海辦報館事而康未行照仍勸康速行以免生變而康反不悅及七月初五照應 詔上書求禮部六堂代遞書中言請 皇上奉 太后游日本以知日本幅輿之由然後奉 太后之意以曉諭臣民以變風氣庶尾云夫而後以孝治天下而天下臣民莫復有異議所有變革之事皆 太后開其端 皇上繼其志此照之主意欲和 兩宮以名譽歸 太后庶消變萌堂官阻之照請堂官自陳抗 旨之罪堂官乃劾照 皇上怒

於水中即經該差將屍送院報請驗同日午後丹戎巴葛船澳巡差亦查獲華人屍身一具似係閩之散工因病而亡者經差將屍送至屍場請驗同日又在升旗山左亞棉連街某騎樓下查獲華人屍身一具似係貧病而亡者亦即經差將屍送請相驗

自發其覆 ○頃閱上海報錄有悔禍輪忱一則據言此係道臣王照所撰蓋其向日本人自述苦況者并云此文已見於日本木翁堂筆談中夫王亦因黨案在逃之人亦與同難諸士居處東瀛乃今亦自作是言究不知為何故向者黨禍之作議者紛如然皆局外之談終不能據而為實今乃得其黨內之人所自述諒海外之人所皆欲先睹為快者爰即照錄報中究竟是否之處請還問諸其人非執筆者所能得而悉也其言曰照來此承諸公厚待得延殘生不敢言報實恐終身無力圖報自願非才不能有補於世今即對公強作空談亦何益於事惟公兼容并包將有圖東亞大局則照所知做國政變之故不能不陳之左右也做國不特朝臣中無一通通曉大計之人即千五百三十縣之讀書人無一非井蛙有言洋務者即以爲匪人有言外國政俗之善者即指爲奸細做國地大民衆斷非三五人空談所能變法其虛張聲勢以爲已行新政多端者詐言也蓋中國果能維新其一政之行必 朝廷謀之衆士議之窮上下之端委辨各地之情勢於詳細曲折皆已慮及於是政府發令大吏應之州縣官行之士庶應之考核真能詳盡而後可望實效豈有一紙空談遂得行新政之理照愛國亦二十年矣然見做國宦途土風萬無挽回之路故近年照在京皆惟勸同志講時務立學堂以待機會備用丁酉冬康有爲入都倡爲不變於上而變於下之說其所謂變於下者即立會之謂也俄而康被薦 召對即變其說謂非等君權不可照亦深以爲然蓋 皇上既英明自宜用君權也及叩等君權之道則曰非去 西太后不可并言 西太后種種與 皇上爲難之狀其實皆戶部侍郎張蔭桓對康所言也照以爲今 國家危如累卵豈容 兩宮又生費隙故勸康速出京他往康不從旋即 上諭屢下大有振作之象照照服康之作用然是時朝議沸騰一日數驚 皇上已派康往上海辦報館事而康未行照仍勸康速行以免生變而康反不悅及七月初五照應 詔上書求禮部六堂代遞書中言請 皇上奉 太后游日本以知日本幅輿之由然後奉 太后之意以曉諭臣民以變風氣庶尾云夫而後以孝治天下而天下臣民莫復有異議所有變革之事皆 太后開其端 皇上繼其志此照之主意欲和 兩宮以名譽歸 太后庶消變萌堂官阻之照請堂官自陳抗 旨之罪堂官乃劾照 皇上怒

於水中即經該差將屍送院報請驗同日午後丹戎巴葛船澳巡差亦查獲華人屍身一具似係閩之散工因病而亡者經差將屍送至屍場請驗同日又在升旗山左亞棉連街某騎樓下查獲華人屍身一具似係貧病而亡者亦即經差將屍送請相驗

自發其覆 ○頃閱上海報錄有悔禍輪忱一則據言此係道臣王照所撰蓋其向日本人自述苦況者并云此文已見於日本木翁堂筆談中夫王亦因黨案在逃之人亦與同難諸士居處東瀛乃今亦自作是言究不知為何故向者黨禍之作議者紛如然皆局外之談終不能據而為實今乃得其黨內之人所自述諒海外之人所皆欲先睹為快者爰即照錄報中究竟是否之處請還問諸其人非執筆者所能得而悉也其言曰照來此承諸公厚待得延殘生不敢言報實恐終身無力圖報自願非才不能有補於世今即對公強作空談亦何益於事惟公兼容并包將有圖東亞大局則照所知做國政變之故不能不陳之左右也做國不特朝臣中無一通通曉大計之人即千五百三十縣之讀書人無一非井蛙有言洋務者即以爲匪人有言外國政俗之善者即指爲奸細做國地大民衆斷非三五人空談所能變法其虛張聲勢以爲已行新政多端者詐言也蓋中國果能維新其一政之行必 朝廷謀之衆士議之窮上下之端委辨各地之情勢於詳細曲折皆已慮及於是政府發令大吏應之州縣官行之士庶應之考核真能詳盡而後可望實效豈有一紙空談遂得行新政之理照愛國亦二十年矣然見做國宦途土風萬無挽回之路故近年照在京皆惟勸同志講時務立學堂以待機會備用丁酉冬康有爲入都倡爲不變於上而變於下之說其所謂變於下者即立會之謂也俄而康被薦 召對即變其說謂非等君權不可照亦深以爲然蓋 皇上既英明自宜用君權也及叩等君權之道則曰非去 西太后不可并言 西太后種種與 皇上爲難之狀其實皆戶部侍郎張蔭桓對康所言也照以爲今 國家危如累卵豈容 兩宮又生費隙故勸康速出京他往康不從旋即 上諭屢下大有振作之象照照服康之作用然是時朝議沸騰一日數驚 皇上已派康往上海辦報館事而康未行照仍勸康速行以免生變而康反不悅及七月初五照應 詔上書求禮部六堂代遞書中言請 皇上奉 太后游日本以知日本幅輿之由然後奉 太后之意以曉諭臣民以變風氣庶尾云夫而後以孝治天下而天下臣民莫復有異議所有變革之事皆 太后開其端 皇上繼其志此照之主意欲和 兩宮以名譽歸 太后庶消變萌堂官阻之照請堂官自陳抗 旨之罪堂官乃劾照 皇上怒

於水中即經該差將屍送院報請驗同日午後丹戎巴葛船澳巡差亦查獲華人屍身一具似係閩之散工因病而亡者經差將屍送至屍場請驗同日又在升旗山左亞棉連街某騎樓下查獲華人屍身一具似係貧病而亡者亦即經差將屍送請相驗

自發其覆 ○頃閱上海報錄有悔禍輪忱一則據言此係道臣王照所撰蓋其向日本人自述苦況者并云此文已見於日本木翁堂筆談中夫王亦因黨案在逃之人亦與同難諸士居處東瀛乃今亦自作是言究不知為何故向者黨禍之作議者紛如然皆局外之談終不能據而為實今乃得其黨內之人所自述諒海外之人所皆欲先睹為快者爰即照錄報中究竟是否之處請還問諸其人非執筆者所能得而悉也其言曰照來此承諸公厚待得延殘生不敢言報實恐終身無力圖報自願非才不能有補於世今即對公強作空談亦何益於事惟公兼容并包將有圖東亞大局則照所知做國政變之故不能不陳之左右也做國不特朝臣中無一通通曉大計之人即千五百三十縣之讀書人無一非井蛙有言洋務者即以爲匪人有言外國政俗之善者即指爲奸細做國地大民衆斷非三五人空談所能變法其虛張聲勢以爲已行新政多端者詐言也蓋中國果能維新其一政之行必 朝廷謀之衆士議之窮上下之端委辨各地之情勢於詳細曲折皆已慮及於是政府發令大吏應之州縣官行之士庶應之考核真能詳盡而後可望實效豈有一紙空談遂得行新政之理照愛國亦二十年矣然見做國宦途土風萬無挽回之路故近年照在京皆惟勸同志講時務立學堂以待機會備用丁酉冬康有爲入都倡爲不變於上而變於下之說其所謂變於下者即立會之謂也俄而康被薦 召對即變其說謂非等君權不可照亦深以爲然蓋 皇上既英明自宜用君權也及叩等君權之道則曰非去 西太后不可并言 西太后種種與 皇上爲難之狀其實皆戶部侍郎張蔭桓對康所言也照以爲今 國家危如累卵豈容 兩宮又生費隙故勸康速出京他往康不從旋即 上諭屢下大有振作之象照照服康之作用然是時朝議沸騰一日數驚 皇上已派康往上海辦報館事而康未行照仍勸康速行以免生變而康反不悅及七月初五照應 詔上書求禮部六堂代遞書中言請 皇上奉 太后游日本以知日本幅輿之由然後奉 太后之意以曉諭臣民以變風氣庶尾云夫而後以孝治天下而天下臣民莫復有異議所有變革之事皆 太后開其端 皇上繼其志此照之主意欲和 兩宮以名譽歸 太后庶消變萌堂官阻之照請堂官自陳抗 旨之罪堂官乃劾照 皇上怒

於水中即經該差將屍送院報請驗同日午後丹戎巴葛船澳巡差亦查獲華人屍身一具似係閩之散工因病而亡者經差將屍送至屍場請驗同日又在升旗山左亞棉連街某騎樓下查獲華人屍身一具似係貧病而亡者亦即經差將屍送請相驗

而去六堂官於是康以為照為 皇上信用之人乃託照上請改衣冠之疏照不從旋康又託徐致靖勸照往蘆臺奪攝提督軍以衛 皇上照力辯其不可謂 太后素昭慈愛必無廢 皇上之事若如此舉動是逼之也康又託譚嗣同徐仁鏡與照言照大呼曰王小航能為狄仁傑不能為范雎也伊等默然自是逆謀不復令照知至七月二十八日忽聞徐致靖請 召袁世凱入都照大驚往問徐答曰我請 召袁為禦外侮也照曰雖如此 太后豈不驚於是照即繕摺請 皇上命袁駐河南歸德府以鎮土匪意在掩飾 召袁入京之計以免 太后驚疑二十九日午後照方與徐學士參酌摺稿而康來面有喜色告徐與照曰譚復生請 皇上開懋勳殿用顧問官十人業已商定須由外廷推薦請汝二人分薦此十人復生得已乃與徐分繕摺稿照薦六人首梁啟超徐薦四人首康有為夜上奏摺而 皇上晨赴 頤和園見 太后暫時將所薦康梁等十人交軍機處記名其言 皇上已說定者僞也照於七月三十日始往 頤和園上請袁兵南去之摺八月初二日袁到京 皇上諭康有為各速往上海而梁啟超譚嗣同於初三夜往見袁勸其回 太后袁不允當袁赴京之日榮祿已調攝士成兵五千駐京以制袁而梁譚等書生不知兵事之難反謂袁不忠至彼等令袁回 太后之語 皇上亦不知今康刊布之 密詔非 皇上之真密詔也而貴邦諸友但見伊等刊布之忠語不知此播弄之隱情照依托康梁之末以得偷生真堪愧死總之做那之守舊黨皆誤國者也而康等亦庸醫殺人皆足以亡國者也照今言及此不復為貴邦諸公所容矣今某兄在此證康梁之為人幸我公一詳審之近術公赴北京必真知 皇上與 太后之情勿專聽一二人之私言為幸然近術公僕信康梁已深若言之或指照為誣此照所不敢言者耳以上皆筆談之語又言王自稱僕因保薦康梁之事流離顛沛家破身亡與梁逃至彼都荷延殘喘日受梁陵侮壓制幾致無以容身每有朋友信來必先經梁之目如寄家信亦必交梁察閱始許封固置郵且一步不許獨行一言不許妄發終日如囚犴獄如坐鐵籠言至此淚隨聲下若有不勝怨忿者云

**承股聲明**

○啟者星嘉坡沙莪蘭街第三十一零六號門牌廣全昌號大馬路收土糜列治律第七十四號門牌乾生號及沙莪蘭街南棧園晒地井舖戶地段等原係林福林林紫昭林林浩昌林湖林紫昭等自昔同創响鼓絃索醬園雜貨生理茲林湖志已別圖情願將自己名下股份全盤頂與股份內人林福林林浩昌承受於二月廿九日經林紫昭林浩昌林福林湖同至廣全昌而林湖書明退約即於所有應得退股銀項經林福林浩昌當面交清而林湖之股份遂劃為林福林林浩昌管握經營他日各該號生理盈虧均係林福林林浩昌林紫昭之事均與林湖無涉至林湖與各寶號交易往來借揭滙對等數經手是問亦與承頂人林福林林浩昌無干此佈 光緒十六年三月初三日 林福林林浩昌啟

**退股聲明**

○啟者新嘉坡大馬路第七十四號門牌乾生號沙俄憐實得力第三十一零六號門牌廣全昌號及南棧園晒地井舖戶地段等原係林福林林紫昭林林浩昌等自昔同創響鼓絃索醬園雜貨生理茲因余林福志欲別圖願將自己名下股份抽出遂同請公親林沃林兆翁調處因將余所有應得之退股本利銀項經股友林浩昌林福如數備欸當公親面前清償而余之股份遂劃歸林浩昌林福承受他日各該號生理盈虧均與余林福無涉倘林浩昌林福有與各寶號交易往來以及借揭滙對等數惟向經手是問亦與余林福無干此佈 光緒二十六年三月初三日 退股人林福謹啟

**辭伴聲明**

○啟者閩籍黃杖前充做號出街為買貨之職向來無異今因不合經將其人辭出嗣後黃杖倘有與諸寶號來往者無論何件惟向經手是問均與做號無涉特此聲明免滋後論此佈 光緒貳拾陸年叁月初壹日 源順街益春號謹啟

**出婦聲明**

○啟者余妻黃玉貝係余在華婚娶已歷多年詎該氏近日不遵家教每每胡行輕余勸戒再三縱橫愈甚余不得已與其恩情斷絕茲特聲明嗣後黃氏玉貝并非余妻其在外所為一切以及與人來往數項等一概與余無干先此聲明免滋後論 光緒廿六年二月廿八日 楊有平謹啟

**憲 大英欽命新嘉坡輔政使司**

為諭知事照得本國家所委諸太平局員定於西本年亦不里月五號即華三月初六日禮拜四下午三點鐘齊集總巡捕官寫字樓內凡坡中有欲換烟酒等牌及領牌或欲告訴訴換牌領牌不能准行之處或其本人或命人於是時到該寫字樓示 內請辦可也特此諭知 大英一千九百年三月二十七號

**仁濟藥房遷移告白**

○啟者本藥房原設衣箱街第三十八號門牌樓上茲於二月二十日移在哨美芝律即大馬路吉靈禮拜堂對面第九十四號門牌閩海天綢庄樓上 諸君賜教請移玉趾此佈 大清光緒二十六年二月二十日 大英一千九百年三月二十號 新嘉坡仁濟藥房吳傑模子純謹啟

大清光緒二十六年二月二十日 大英一千九百年三月二十號 新嘉坡仁濟藥房吳傑模子純謹啟